



安全理事会

Distr.: General  
10 December 2002  
Chinese  
Original: Arabic

2002 年 12 月 7 日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的  
同文信

奉我国政府指示，谨随函转递 2002 年 12 月 7 日联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)和国际原子能机构(原子能机构)视察队在伊拉克境内活动的每日报告(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

穆罕默德·杜里(签名)

## 2002 年 12 月 7 日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

### 监核视委和原子能机构视察队在伊拉克境内活动的每日报告

#### 在 2002 年 12 月 7 日神圣开斋节第三天开展的活动的报告

2002 年 12 月 7 日，即神圣开斋节第三天，监核视委和原子能机构视察队在 2002 年 12 月 5 日和 6 日暂停活动之后恢复活动如下：

1. 监核视委视察队于上午 8 时 25 分从其设在巴格达运河饭店的总部出发。视察队有 15 名视察员，由威廉·乔利先生率领，抵达圣城总公司，这是一家 2002 年 9 月设立的研究公司，下属军事工业委员会，专门从事机械设计活动。视察队于上午 9 时 17 分进入现场，在那里开展了以下活动：

(a) 会见了公司总经理，询问该公司的活动和组织结构，要求提供该公司全盘计划的副本，听取了对其问题的答复并得到所要求提供的资料；

(b) 视察队在会后分成两组，视察了现场的所有建筑物和实验室，就该公司内的系统、设备和实验室向总经理和现场专家提出问题。该公司的专家回答了问题；

视察队于下午 12 时 45 分完成任务，并于下午 1 时 35 分返回其设在运河饭店的总部。

2. 原子能机构视察队于上午 8 时 30 分从其设在巴格达运河饭店的总部出发。视察队有四名视察员，由亚历山大·帕纳斯余克先生率领，上午 8 时 52 分抵达位于 Tuwaitha、属于原子能委员会的 Shakyli 储藏设施现场。该储藏设施包括受不断监测并由原子能机构封条查封的设备、系统及原始材料。视察队于上午 8 时 25 分进入现场，在那里开展了以下活动：

(a) 访问了位于现场的五个储藏设施，检查位于现场的所有设备，并将其与视察队拥有的盘存清单核对；

(b) 核查设备上的所有封条，并用新的封条取代了频率转换器上的一个封条；

(c) 使用手提设备，对储藏设施内部和储藏场地的公共通道进行了辐射检验，以探测任何核活动或未申报核材料或辐射源；

(d) 拍摄了该储藏设施内的一些设备的照片。

视察队于上午 11 时 55 分完成任务，并于中午 12 时抵达其设在运河饭店的总部。

3. 安全理事会第 1441 (2002) 号决议第 3 段所要求的申报已于 2002 年 12 月 7 日傍晚送到运河饭店的巴格达监测中心。这些有关核、化学、生物及导弹的申报包括总共 11 900 页关于伊拉克以往方案的详细资料及附件。还提供了四个载有半年度申报的光盘。这些是 2002 年 10 月 1 日送到维也纳的申报的新副本。这些申报共有 12 000 页。

---